

DECLARATION by APPLICANT: अप्लिकेशन प्रक्रिया:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रकाश में दिये गये सभी विवरण ऐसी जानकारी के अनुसार मत्त्य एवं मर्दी हैं। यही कोई विवरण इस काल अपना पाना चाहता है तो मेरी महाप्राप्ति निम्न की जैसी है।
 - 2) मेरे द्वारा नीचे नीचे यांत्रिक वर्णन की गयी उपर्योग वस्तु उपर्योग की गुणीता के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकाश में भाव दिया है।
 - 3) मैं पुष्ट करता हूँ कि विस समाप्ति हाँ है यह प्राप्ति की गई है, तब यदि का लिखित या गोल फॉर्म हिस्त्री अन्त स्थान/नियोजित/जीमा बदलनी में न हो सकता है और तब ही विवरण बदलता है।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश पर आपने इसका यह अंकोर की तरफ लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी महाप्राप्ति की दुर्दृष्टि करता हूँ यह "कोशिका जाइन्डेशन"-और उसके नामांकनों को अधिकृत करता हूँ कि मेरा यह या, जोड़ी और जो विवरण इस इकाई में दर्शित है, उसे "कोशिका" एवं नामों, दान, वाष्णव/पा दूसों द्वारा दर्देश्वर ने युद्धी नामांकिति और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रस्तुत वास्तविक से असंतुष्टि बताने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रत्येक या विवरण में दूसरा यह पहले या बाद में आपने को लिए "कोशिका जाइन्डेशन" या नामी अधिकृत है।
 - 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि योः नाम, प्राप्ति, जोड़ी और विवरण जो कि महाप्राप्ति के उद्देश्यों से प्राप्ति है युद्धी या, सहायता का दाक्तरा जैसी जानकारी इस प्राप्ति में "कोशिका" एवं उसके नामांकनों का नियोग अद्वितीय और वापसीकरणीय होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक को इसका यह अंगूठा का लिया।

Snajit Kumar Paul.

AGREEMENT by HOSPITAL (इस्तीफ़ादात कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in this matter.

हमां अधिकृत, हमाराहारी को बार में मानसी-योगी को "कोशिका जाइन्डेशन" से लियिय सहायता देने विकासी की जाती है, जिसे हम (इस्तीफ़ादात) इस प्रकाश में याद न लेकर करते हैं।

- 1) यह कि हम योगी को बार में याद न लेकर ये विवरण सहायता किसी गैर सहायता संभवान या किसी अन्य स्वेच्छा में उड़न गोरी-गाढ़ते ने लेंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका जाइन्डेशन" से सिकारिश-योगी इसकी संस्थापन में "कोशिका जाइन्डेशन" द्वारा यार देना चाहते हैं। यही "कोशिका जाइन्डेशन" द्वारा सहायता विवरि अधिकृत-योगी इसकी देना चाहते हैं तो अस्पताल किसी अन्य गैर सहायता संभवान या किसी अन्य संस्थापन से सहायता लेने का अधिकारा मुश्यित रखता है। इस पूर्ण में अन्य कहा जाता है कि अस्पताल हिस्त्री प्रदान इसकी अन्य सहायता संभवान द्वारा देना चाहता है।

- 2) "कोशिका जाइन्डेशन" में ली गई महाप्राप्ति लेखक विवरण इस्तुति भी है। हेठो गर इस्तीफ़ादात द्वारा दी गई महाप्राप्ति का चुनाव लेने एवं इस्तीफ़ादात के दोष का विवरण है जो "कोशिका जाइन्डेशन" द्वारा किसी प्रकाश का कोई दबाव नहीं है। इसीलिये इस्तीफ़ादात में ली गई इसका मुख्य और ज्ञान की सारी विस्तृतीय योगी एवं हमारा को होगी और "कोशिका" की कोई घुसिका या विवरणीय इस प्राप्ति में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

Dr. Shubash Das को लिए संस्कृति

Date of Surgery अप्लिकेशन की तिथि 19/06/2025	M.B.B.S M.S Gold Medalist Reg. no. 71035 (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) डाक्तर का नाम व लेखक का नाम, व अंकोर
--	--

Optom Avijit Das

Senior Program Officer

Sankara Jyoti Eye Institute

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)

जान एवं पर हमारा अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION

अन्तर्वित उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी इस्तीफ़ादात 1

Safayal

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी इस्तीफ़ादात 2

Lekha